

26. FEB. 1926

**Banca Comercială și
Industrială S. A.
Bistrița**

1·9·2·5

BCU Cluj / Central University Library Cluj

**Handels- und
Industriebank A.-G.
Bistrița**



**Banca Comercială și Industrială S. A.
Bistrița.**

E. O.

XVIII-lea
Raport anual
și Bilanțul general
BCU Cluj / Central University Library Cluj
de pe anul 1925.



BCU Cluj-Napoca



BCPER202403484

Bibl. Univ. Cluj.

Nr. 1337 1926

Tipografia „Minerva” S. A., Bistrița.

Raportul consiliului de administrație.

Onorata adunare generală!

Ne luăm voie a Vă prezenta darea de seamă referitor la activitatea noastră în anul 1925.

Voim a introduce darea de seamă cu sublinierea aceloră, că în activitatea noastră ne-am străduit a realiza acelea principii, cari ne-au călăuzat când în anul 1923 am executat reorganizarea acestui institut și anume se înființăm pentru orașul nostru și jurul, un institut, care este în stare a îndeștula în mod deplin nevoile de credit a clienților sale și este în stare a desvolta o activitate pe toate terenele a vieții banchiare.

Nizuința noastră de a putea realiza acest scop a fost încoronată de un rezultat avantajos și îndeștulator, ceea ce arată în mod clar bilanțul prezentat. Dacă luăm în considerare, că institutul nostru se află abia în al doilea an de gestiune după reorganizarea sa, dacă luăm în considerare, că criza de numărare nu s'a ameliorat, atunci cifrele bilanțului nostru trebuie se fie considerate, ca un semn unei dezvoltări multumitoare.

Trbuie se privim o dovadă de încredere în faptul, că institutului nostru tinăr îi s'a încredințat în anul trecut depuneri în suma de Lei 3,606.475.—, că portofoliul de cambii a crescut la Lei 1,949.871.—, iar contul debitorilor din cont-curent la suma de Lei 4,509.033.28.

Dezvoltarea intensivă a institutului nostru face indispensabil o sporire a capitalului societar. Dacă în epoca unei crize de numărare totuși propunem sporirea capitalului, atunci facem aceasta de o parte de a putea dispune asupra unui mai mare fond de numărare de alta parte de a putea primi dela institute însemnătoare ale țării credite avantajoase de reescont. Deci rugăm Onorata Adunarea generală să binevoiască a hotări sporirea capitalului societar dela 2 la 5 milioane Lei și să binevoiască a însărcina consiliul de administrație să stabilească timpul, când este de a se executa sporirea capitalului în una sau mai multe emisiuni.

În legătură cu sporirea capitalului societar propunăm modificarea §§-ilor 6, 25, 28 din statute despre ceace vom prezenta în scris o propunere specială.

Deși scumpirea enormă a vieții a rezultat sporirea regiei totuși suntem în stare a indica un venit net realizat de **Lei 249.641.54** și ne permitem relativ la distribuirea profitului net a Vă face următoarea propunere:

Să se deie:

Lei 191.120.— acționarilor ca dividendă (incl. impozit de dividende).

„ 23.500.— fondului de rezervă.

„ 27.000.— tantiemă membrilor consiliului de administrație.

„ 4.000.— tantiemă membrilor comitetului de cenzori.

„ 2.462.— pentru abscierea din mobilier.

„ 1.559.54 să se raporteze pe contul nou.

Lei 249.641.54

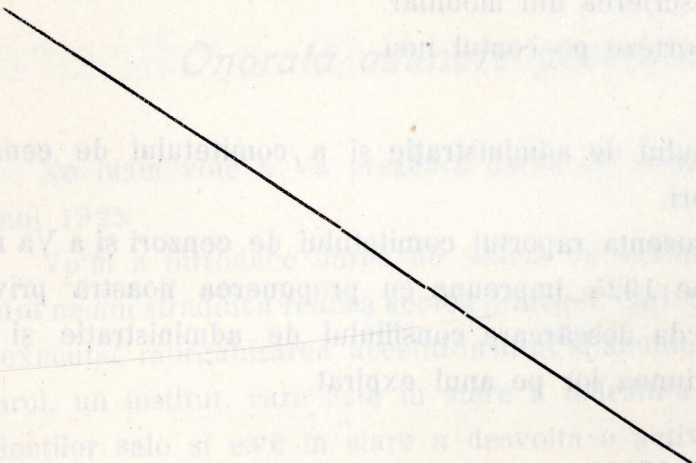
Espirând mandatul consiliului de administrație și a comitetului de cenzori, rugăm efectuarea unei noi alegeri.

În fine ne permitem a prezenta raportul comitetului de cenzori și a Vă ruga să binevoiți a aproba bilanțul pe 1925 împreună cu propunerea noastră privitor la împărțirea profitului net și a da descărcare consiliului de administrație și comitetului de cenzori pentru gestiunea lor pe anul expirat.

Bistrița, la 31 Ianuarie 1926.

Consiliul de administrație.

încheiat la 31 De-

	Lei	b.	Lei	b.
1 In numărar			549 753	50
2 Portofoliu de cambii			1.949.871	—
3 Debitori în conturent			4 509 045	28
4 Acţionarilor			56 160	—
5 Mobile			121.462	—
				
			7,186 281	78

CONTUL PROFIT

		Lei	b.	Lei	b.
1	Salare, chirie, imprimate, postă etc.			313 806	47
2	Dobânzi plătite pentru depuneri reescont etc.			358 422	53
3	Diferite impozite incl. taxa de acțiuni			102 472	—
4	Binefacere			11 778	69
5	Dubiose			30 735	57
	Beneficiu net: transport din 1924	739	82		
	din anul 1925	248.901	72	249 641	54
				1,066 856	80

A. LEB m. p.
director

IACOB EDELSTEIN m. p.

Bistrița, la 31

DAVID BRIEF m. p.

COMITETUL DE

GENERAL

PASIV

		Lei	b.	Lei	b.
1	Capital:				
	a) capital vechiu	1,845.300	—		
	b) Integritatea 1925	154.700	—	2,000.000	—
2	Fondul de rezerva			46.500	—
3	Dividende neridicate			1.888	—
4	Depuneri:				
	a) pe libel	2,699.296	—		
	b) pe conturent	907.179	14	3,606.475	14
5	Creditori			406.532	01
6	Reescont			93.300	—
7	Incassări și asemnări în tranșacțiune			781.945	09
	Beneficiu net: transport din 1924	739	82		
	din anul 1925	248.901	72	249.641	54
				7,186.281	78

a) capital vechiu

2	Fondul de rezervă
---	-------------------

4 Depuneri:

a) pe libel

b) pe contcurent

5	Creditori . . .
---	-----------------

5 Reescont . . .

7	Incassări și asemnări în transacțiune
---	---------------------------------------

Beneficiu net: transport din 1924

din anul 1925

ȘI PIERDERE

[illegible]

2	Profit transport din anul 1924
---	--------------------------------

Decembrie 1925.

contabil

DR. MAXIMILIAN ESKELES m. p.

FRIEDRICH CSALLNER m. p.

SUPRAVEGHIARE:

I. FISCHER m. p.

Raportul comitetului de supraveghiere.

Onorată adunare generală!

Avem onoare a Vă raporta, că am supraveghiat bilanțul general și contul de profit și pierdere, ce vi se prezintă spre aprobare și că le-am găsit în totul în conformitate cu scriptele și registrele institutului.

Deasemenea Vă facem cunoscut, că am controlat casa, portofoliile, valorile și diferite acte, cari le-am găsit în buna regulă, după cum am găsit în perfectă ordine și toate registrele și scriptele.

Așa fiind, Vă rugăm să binevoiți a aproba bilanțul general și contul de profit și pierdere, încheiat la 31 Decembrie 1925 astfel cum vi se prezintă de către consiliul de administrație, dându-i descărcarea sa pe anul 1925.

Bistrița, la 13 Ianuarie 1926.

Comitetul de supraveghiere.

Handels- u. Industriebank A.-G., Bistritz Kereskedelmi és Iparbank R.-T., Besztercze

Einladung.

XVIII.

Jahresbericht und Generalbilanz für das Jahr 1925.



Buchdruckerei „Minerva“ A.-G., Bistritz.

Einladung.

Die sehr geehrten Aktionäre der „**Handels- und Industriebank Aktiengesellschaft**“, **Bistrița** werden hiemit zur Teilnahme an der am **31. Januar 1926, 1/2 10 Uhr vormittags** im Banklokale (Spitalgasse Nr. 8), in Bistrița abzuhaltenden

XVIII. ordentl. Generalversammlung

höflichst eingeladen.

Tagesordnung:

1. Legitimierung der anwesenden Aktionäre, Festsetzung der Beschlussfähigkeit und Wahl von 2 Verifikatoren.
2. Vorlage der Jahresschlussrechnungen, Bericht des Verwaltungsrates über das abgelaufene Geschäftsjahr und Antrag auf Verteilung des Reingewinnes.
3. Berichterstattung des Aufsichtsrates und Beschlussfassung bezüglich der Erteilung des Absolutariums.
4. Erhöhung des Aktienkapitals von 2 Millionen Lei auf 5 Millionen Lei.
5. Abänderung der Statuten (§ 6, 25, 28).
6. Wahl des Verwaltungsrates
7. Wahl des Aufsichtsrates.
8. Eventuelle Anträge.

Bistrița, am 15. Januar 1926.

Der Verwaltungsrat.

Anmerkung. Die Herren Aktionäre werden ersucht, im Sinne des § 15 der Statuten Ihre Aktien 8 Tage vor der Abhaltung der Generalversammlung gegen Bestätigung bei der Kassa des Institutes zu hinterlegen, welche Bestätigung bei der Versammlung vorzuweisen ist. Eventuelle Anträge sind schriftlich bei der Kassa anzumelden.

Bericht des Verwaltungsrates.

Löbliche Generalversammlung!

Wir beehren uns der löblichen Generalversammlung unsere Tätigkeit im abgelaufenen Jahre und das Resultat dieser Tätigkeit im Rahmen eines Berichtes vorzulegen.

Wir wollen diesen Bericht damit einleiten, dass wir in unserer Geschäftsgebarung jene Prinzipien in die Wirklichkeit umzusetzen bestrebt waren, die uns bei der im Jahre 1923 erfolgten Reorganisierung unseres Institutes vor Augen schwebten, nämlich die Schaffung eines solchen Institutes für die Bevölkerung dieser Stadt und Umgebung, das die Kreditbedürfnisse seines Klientenkreises vollkommen zu befriedigen und auf allen Gebieten des Banklebens tätig zu sein in der Lage ist.

Unser Bestreben in der Erreichung dieses Zieles war von einem günstigen und zufriedenstellenden Erfolge gekrönt, was in ganz klarer Weise unser Rechnungsabschluss zeigt. Wenn wir in Betracht ziehen, dass seit der Reorganisation dieses erst das zweite Geschäftsjahr ist, wenn wir in Betracht ziehen die auch heute noch herrschende allgemeine Geldknappheit, so müssen die Ziffern unseres Rechnungsabschlusses als günstiges Zeichen einer fortschreitenden Entwicklung erscheinen.

Wir wollen es als Beweis des Vertrauens verzeichnen, dass unserem jungen Institute im abgelaufenen Geschäftsjahre Einlagen in der Höhe von Lei 3,606.475 anvertraut wurden, dass unser Wechselportefeuille die Höhe von Lei 1,949.871 erreichte und dass das Konto der Kontokorrentdebitoren Lei 4,509.033.28 ausmacht.

Die intensive Entwicklung unseres Institutes lässt als unabänderlich erscheinen eine Erhöhung unseres Stammkapitales. Wenn wir trotz der heutigen schweren finanziellen Verhältnisse die Erhöhung des Stammvermögens beantragen, so geschieht dies um einerseits eine Vermehrung der eigenen Betriebsmittel zu erreichen, andererseits um auf diese Weise von den grössten Geldinstituten des Reiches billige Eskomptekredite zu erhalten. Wir ersuchen daher die löbliche Generalver-

sammlung zu beschliessen, dass das Stammkapital von 2 auf 5 Millionen Lei erhöht werde und dass der Verwaltungsrat bevollmächtigt werde zu bestimmen den Zeitpunkt, in welchem die Erhöhung in Angriff genommen wird, und zwar in einer oder mehreren Emissionen.

Im Anschluss an die Erhöhung des Stammvermögens schlagen wir auch die Abänderung der §§ 6, 25, 28 unserer Statuten vor, worüber wir einen besonderen schriftlichen Antrag vorlegen werden.

Trotzdem die riesige Verteuerung aller Lebensverhältnisse die Erhöhung unserer Administrationskosten zur Folge hatte, sind wir dennoch in der Lage einen Reingewinn von **Lei 249.641.54** aufzuweisen und wir erlauben uns im Sinne unserer Statuten folgende Zuweisungen zu beantragen:

Lei 191.120	— als Gewinnanteil (inklusive Dividendensteuer)
„ 23.500	— dem Reservefonde
„ 27.000	— als Tantieme an die Mitglieder des Verwaltungsrates
„ 4.000	— dem Aufsichtsrate
„ 2.462	— für Abschreibung des Mobilars
„ 1.559.54	mögen auf das Konto des folgenden Jahres gutgebucht werden
<u>Lei 249.641.54</u>	

Nachdem die Betrauung des Verwaltungs- und Aufsichtsrates erlischt, ersuchen wir alle Mitglieder des Verwaltungs- und Aufsichtsrates neu zu wählen.

Schliesslich erlauben wir beiliegend den Bericht des Aufsichtsrates zu unterbreiten und die höfliche Bitte an die löbliche Generalversammlung zu stellen, dass der Rechnungsabschluss für das Geschäftsjahr 1925 samt dem Vorschlage bezüglich Verwendung des Reingewinnes beschlossen und genehmigt werde und dem Verwaltungs- und Aufsichtsrate für die Geschäftsgebarung im Jahre 1925 die Entlastung erteilt werde.

Bistrița, am 31. Januar 1926.

Der Verwaltungsrat.

am 31. De-

ACTIVA

	Lei	b.	Lei	b.
1 Barvorrat			549.753	50
2 Wechselportefeuille			1,949.871	—
3 Kontokorrentdebitoren			4,509 035	28
4 Aktionäre			56 160	—
5 Einrichtung			121.462	—
			7,186 281	78

DEBIT

		Lei	b.	Lei	b.
1	Gehalte und Spesen			313 806	47
2	Bezahlte Zinsen			358 422	53
3	Verschiedene Steuern, inklusive Aktiensteuer . .			102 472	—
4	Wohltätigkeitszwecke			11 778	69
5	Dubiosen			30 735	57
	Reingewinn: Transport 1924	739	82		
	Jahr 1925	248.901	72	249 641	54
				1,066 856	80

A. LEB m. p.
Direktor

DR. LAURENȚIU OANEA m. p.
JAKOB EDELSTEIN m. p.

I. RACHMUTH m. p.

GEWINN- und

Bistrița, am 31.

VERWAL-

IGNATZ PFEFFERMANN m. p.

DAVID BRIEF m. p.

AUF SICHTS-

OTTO SCHUSTER m. p.

BILANZ

zember 1925.

PASSIVA

		Lei	b.	Lei	b.
1	Kapital:				
	a) Altes Kapital	1,845.300	—		
	b) 1925-er Emission	154.700	—	2,000.000	—
2	Reservefond			46.500	—
3	Nichtbehobene Dividende			1.888	—
4	Spareinlagen:				
	a) auf Büchel	2,699.296	—		
	b) auf Kontokorrent	907.179	14	3,606.475	14
5	Kreditoren			406.532	01
6	Reeskont			93.300	—
7	Inkasso und Überweisungen unter Erledigung			781.945	09
	Reingewinn: Transport 1924	739	82		
	Jahr 1925	248.901	72	249.641	54
				7,186.281	78

VERLUSTKONTO

1	Zinsen, Provision und verschiedene Einnahmen	Lei	b.	Lei	b.
				1,066.116	98
2	Gewinntransport per 1924			739	82
				1,066.856	80

Dezember 1925.

TUNGSRAT:

DR. MAXIMILIAN ESKELES m. p.

FRIEDRICH CSALLNER m. p.

RAT:

KARL GEWÜRTZ m. p.

E. SCHERF m. p.
Buchhalter

TEODOR GUȚIU m. p.
S. PFEFFERMANN m. p.

I. FISCHER m. p.

Bericht des Aufsichtsrates.

Löbliche Generalversammlung!

Wir beehren uns Ihnen zu berichten, dass wir sowohl die Generalbilanz, als auch das Gewinn- und Verlustkonto einer eingehenden Prüfung unterzogen haben, welche wir Ihnen hiemit zur Genehmigung unterbreiten damit, dass dieselben in vollkommenem Einklange mit den Belegen und Handelsbüchern des Institutes stehen.

Desgleichen berichten wir, dass wir das Kassagebaren, die Portefeuilles, die Werte, sowie die verschiedenen hierauf bezughabenden Belege einer eingehenden Kontrolle unterzogen und dass wir sowohl diese als auch sämtliche Handelsbücher und Aktenbelege in perfekter Ordnung geführt vorfanden.

Demzufolge ersuchen wir um Genehmigung der Generalbilanz und des am 31. Dezember 1925 abgeschlossenen Gewinn- und Verlustkontos in der Ihnen von Seiten des Verwaltungsrates unterbreiteten Form und ersuchen, dem löblichen Verwaltungsrate die Entlastung pro 1925 zu erteilen.

Bistrița, am 13. Januar 1926.

Der Aufsichtsrat.